

LA VOZ de la Experiencia

Esperientziaren Ahotsa

“Ninguno ignora todo, ninguno lo sabe todo. Por eso aprendemos siempre”. (Paulo Freire. Educador Brasileño)

Álava es un referente en la Educación para Adultos

EPA Paulo Freire cuenta con más de 3.000 alumnos matriculados

Su reto principal es la alfabetización en nuevas tecnologías

Patxi Viana, director del Centro de Educación Permanente de Adultos EPA Paulo Freire recibió a nuestro periódico para hablarnos de la trayectoria y de la tarea docente de este centro. Destaca que los alumnos se muestran muy agradecidos y que los profesores se sienten muy gratificados. **PÁGS. 4 y 5**

Diplomados 2008



Algunos de los alumnos de la cuarta promoción.

Úrsula R.

De nuevo asistimos a la entrega de diplomas a los alumnos de las Aulas de la Experiencia del Campus de la UPV en Álava. Cuatro años de estudios de Ciencias Humanas se ven recompensados el 29 de mayo. Los diplomados pueden optar por seguir en los Cursos Universitarios para Mayores. **PÁG.3**

Un 10 para el periódico de las Aulas

Cinco años y 11 números publicados

PÁG.12



Romanticismo y hechizo del color

Ángel Sáenz de Ugarte y Carmelo Ortiz de Elgea, retrato de dos pintores **PÁGS.10 y 11**

Acoger y apoyar a las personas inmigrantes

La asociación Prestaturik lleva 5 años trabajando en Vitoria **PÁG.8**

Y además...

D. Juan Masiá S.J. habla para Aulas (pág. 2). Visita a La Rioja y Navarra (pág. 2). Molière, Obra de teatro (pág. 3). Historias del ayer (pág. 9). El Museo de Bellas Artes de Bilbao cumple 100 años (pág. 11).

Un enfoque interdisciplinar de la bioética

El jesuita Juan Masiá ofreció una conferencia sobre bioética en las Aulas de la Experiencia

Úrsula Richter
para *Keiken No Koe*

El día 7 de marzo de 2008, las Aulas de la Experiencia contaron con la presencia del jesuita Juan Masiá, un conferenciante que no prodiga su aparición pública durante sus estancias en España. Profesor, ya retirado, en tres universidades japonesas, investigador, autor de múltiples publicaciones (entre otras, un estudio sobre Unamuno y Ortega y Gasset en japonés, *Teología de la Liberación o Aprender de Oriente*) y experto en la disciplina de la bioética, venía precedido de un currículum abrumador.

Poco sospechaban que su disertación, que Juan Masiá prefirió llamar "charla", sobre materia tan controvertida como la bioética, pudiera resultar amena en extremo, reveladora e inductora a una profunda reflexión por parte de los oyentes.

Siendo una rama de la ciencia relativamente joven, ya que como tal es reconocida desde 1968, su finalidad debe ser, según Juan Masiá, la conversación. La biología avanza, se recibe información; unos la interpretan de una forma, otros de otra. "Debe establecerse el diálogo, la conversación interdisciplinar. La ética debe orientar, acompañar, nunca adoptar una postura está-



Juan Masiá durante la conferencia.

Úrsula R.

tica", subrayó el conferenciante. En su opinión, los problemas socio-políticos y económicos deben resolverse en la conversación. Juan Masiá afirmó que "si hay una instancia superior que 'dicta', se trata de una ideología. La ética debe ser un acompañamiento con criterio hasta después de tomada una decisión, ya que la ciencia, la biología, avanza. ¿La ética también? La ética es de todos, no sólo está en manos de especialistas o políticos. A un primer nivel está la Univer-

sidad (especialidad) y a un segundo nivel se encuentra la ética de criterios, no de recetas sacadas de la Biblia; de ella se saca luz para buscar y seguir buscando. Planteando preguntas se llega a conclusiones".

El conferenciante citó Japón, país donde se habla claramente, sin ser explícito. Dijo sentirse extranjero en su propio país. "Si los obispos no tienen fe, si los políticos no tienen ideas, ¿es posible establecer una conversación, un acompañamiento?".

María Jesús
Saéz de Urabáin

Excursiones culturales a los Monasterios Riojanos y a Tierra Estella

El 29 de febrero, el alumnado de primer curso realizamos una excursión a la Rioja Alta.

Visitamos el Monasterio de Santa María la Real de Nájera, un compendio de estilos: gótico, renacimiento, plateresco y churrigueresco. Es panteón real de los Reyes de Navarra.

Llegamos luego a San Millán de la Cogolla, donde vimos en primer lugar el Monasterio de Suso, arquitectura visigótica y mozárabe, construido entre los siglos VI y XI. En su interior se ven las cuevas en las cuales habitó San Millán.

La parada para el refrigerio fue en el restaurante San Millán, con una abundante y rica comida riojana en un ambiente

agradable, tanto en la decoración como en las relaciones entre comensales. Después de un pequeño paseo entramos en el Monasterio de Yuso de los siglos XVI-XVIII, del que destacan el claustro gótico, el archivo y la biblioteca.

De vuelta a Vitoria una sorpresa: en la localidad de Tricio, una iglesia Paleocristiana, la Basílica de Santa María de Arcos, que originalmente fue mausoleo romano, y transformada en Basílica cristiana en el siglo V.

Tierra Estella

Volvemos de excursión el 4 de abril con una visita a Tierra Estella. Empezamos por Santa María de Eunate donde nos esperaba una guía. La iglesia



Monasterio de Suso.

María Jesús

de principios del S.XII fue hospital de peregrinos fundado por los Templarios. Con planta peculiar dentro del arte románico, a semejanza del templo del Santo Sepulcro de Jerusalén, sólo tiene parecido en Navarra con la iglesia de Torres del Río también visitada. Después vimos

en Estella el Palacio de los Reyes de Navarra, Santa María de Iratxe y finalizamos en Azuelo con la visita del monasterio de San Jorge. Las dos visitas estuvieron estupendamente preparadas y documentadas por dos compañeros de primer curso.

Recuerdo a Enrique Knörr

Antes del cierre de esta edición nos llega la triste noticia del óbito del destacado lingüista Henrike Knörr. *La Voz de la Experiencia* se une al dolor de su familia. Primer vicerrector del Campus de Álava, estableció en "Humanidades" un ejemplo difícil de superar. Fruto de sus investigaciones sobre toponimia y onomástica vascas son diversas publicaciones. Para los cursos de verano en Aramaio, supo atraer docentes internacionales. "Agur, maixu".

La cuarta promoción de las Aulas se diploma el 29 de mayo

Úrsula
Richter

38 estudiantes de Aulas de la Experiencia reciben el Diploma de Ciencias Humanas

Finalizado el curso académico 2007/2008, se celebra una nueva entrega de diplomas el día 29 de mayo en el Aula Magna de la Facultad de Filología y Geografía e Historia, presidida por representantes de la Universidad y de las entidades colaboradoras.

Los 38 alumnos de esta cuarta promoción, que durante cuatro cursos estudiaron Ciencias Humanas en las Aulas de la Experiencia, culminan así un ciclo de estudios en materias humanísticas, tan olvidadas a veces en la vorágine de su "vida laboral activa". Este término, machacantemente aplicado a la actividad remunerada no tiene en cuenta que los mayores de 55 años atesoran recursos, ganas y entusiasmo para seguir en la brecha. ¡Imposible un mejor ejemplo que los estudiantes maduritos, con su Diploma! Tuvieron que compaginar familia y horario de clases, horas de investigación en la biblioteca, etc. ¿Quién les puede negar su condición de personas activas?

Muchos de estos recién diplomados encontraron en el

nivel académico de las enseñanzas y la convivencia con sus compañeros aliciente para matricularse en los Cursos Académicos para Mayores (CAM). Estos ofrecen la posibilidad de cursar asignaturas optativas diversas. Sin olvidar que pueden solicitar plazas en las enseñanzas "regladas" en las facultades de nuestro Campus. Belén, en secretaría, es una asesora experta para

los interesados. Y, por experiencia propia y de los compañeros que eligieron esta opción, puedo asegurar que somos bien recibidos por los docentes entre sus estudiantes "convencionales" (jóvenes).

La prematrícula para el curso académico 2008/09, tendrá lugar durante el mes de junio, la definitiva en la primera quincena de julio. Si quedan plazas, seguirá en septiembre.



Alumnos en una de las clases.

Úrsula R.

Molière, teatro de ayer para hoy

Maru

Una actividad consolidada ya, de la asignatura optativa "Expresión Corporal", es la puesta en escena de obras teatrales. Conocemos los éxitos obtenidos en actuaciones anteriores. El 27 de mayo, a las 18 horas, en la sala Ibañez de Matauco del C.C. Hegoalde, podremos admirar la habilidad del director, Ramón Odriozola, en elegir una pieza idónea para ser representada por los actores con que cuenta su elenco. Se trata de la obra *El ricachón gentilhomme* de Molière, una aguda sátira de la sociedad parisina y provinciana francesa de mediados del siglo

XVII, es la comedia con la cual nos hará pasar un rato delicioso este año. Cada actor se mete dentro del personaje que le toca interpretar. El director exige a todos, protagonistas y figurantes.

¡Cómo se transforman nuestros compañeros de las Aulas! Acabamos de verlos, tan formales o serios, por los pasillos y, tras la puerta del aula donde ensayan, se convierten en "comediantes", que es como en tiempos de Molière se les conocía. También hoy y aquí los actores ponen ellos mismos su vestuario. En el grupo de teatro, sacar lo que llevamos dentro es una opción abierta a todos los alumnos. No sólo disfrutaban los participantes, sino que nos hacen partícipes con "profesionalidad" admirable.

Encuesta

¿Que te parecería empezar el curso a principios de septiembre y acabar en mayo?

Fernando Mendiguren

AMAIA ARENAL

Arteren Historia
Ikaslea



Niri egia esan, ez zait gehiegi inporta datak aldatzen badute, baina nik uste dut kostatuko zaidala ohitura aldatzea. Nahiago dut orain bezala, hilabete berdinetan, aldaketak azaro handiak ekarriko dituelako.

VANESA GOMEZ

Estudiante de
Historia del Arte



Me parece una buena iniciativa. Para mí no representa un gran cambio porque vengo de la enseñanza privada donde existe este calendario. Además hay más descanso en la época estival.

NESTOR GARCIA

Estudiante de
Ciencias Ambientales



Me parece bien este cambio en el calendario sobre todo porque no tendría que estudiar en verano. Creo que la UPV debería poner en marcha esta iniciativa como ya lo han hecho en otras universidades.

RAQUEL CAMPOS

Estudiante de
Ciencias Ambientales



El tema me parece muy importante. Creo que es una buena idea porque si se termina en mayo, los exámenes serían en junio y podrías disfrutar todo el verano. Además, así no se pierde el hilo.

PATXI VIANA, DIRECTOR DE E.P.A. PAULO FREIRE

“La Educación de Adultos abre puertas a nuevos retos e inquietudes”

E.P.A. Paulo Freire es un centro público dependiente del Departamento de Educación del Gobierno vasco que atiende a personas mayores de 18 años que quieran perfeccionar su formación. Patxi Viana es el director de este centro desde el año 1994. Este alavés de 61 años, casado y con dos hijos, nació en Pipaón, aunque su juventud la vivió en Lagrán. Entre otros estudios, cuenta con un Doctorado en Historia

de América. Sus aficiones están relacionadas con el arte y la fotografía así como a los deportes de hielo y el baloncesto, que cuenta con gran arraigo en Vitoria-Gasteiz. Para conocer más sobre esta experiencia, que es un referente de la educación para adultos en el Estado, mantuvimos una interesante charla con Patxi Viana en la sede central, situada en la calle Colegio de San Prudencio.

Luis Díaz

-¿Cuándo nació E.P.A. Paulo Freire?

-El Centro de Educación Permanente de Adultos E.P.A. Paulo Freire nació en el año 1986. Ese mismo año se crearon dos centros de este tipo en Vizcaya. Desde nuestro centro se coordina toda la formación de adultos que tenemos en Álava, salvo en Amurrio y Llodio. Eso le hace un centro atípico y a la vez original. La E.P.A. de Vitoria-Gasteiz es el punto de referencia del País Vasco y cuenta con un gran reconocimiento en España.

-¿Cuántos centros hay en Álava?

-En Vitoria-Gasteiz contamos con 6 sedes en diferentes barrios y en la provincia de Álava estamos presentes en 4 localidades: Araia, Agurain, Alegría y Nancles de la Oca. Los centros de Llodio y Amurrio, como ya he mencionado, son independientes. Además, hay que añadir el Centro El Carmen, en el Antiguo Tribunal de Menores, que acoge a jóvenes desde los 16 años y que es la única experiencia que hay en ese aspecto en el País Vasco y en España. Por otra parte, en lo que se refiere al profesorado, en total contamos con 87 docentes.

-¿Qué tipo de estudios se pueden realizar?

-La primera razón de ser de nuestro centro es la obtención del Graduado de Educación Secundaria, pero hoy se incluyen muchos contenidos relacionados con la Formación Básica. Además, ofertamos otros campos, como son el acceso a la Universidad y a los Ciclos Formativos de Grado Superior. Yo creo que estamos haciendo una labor importante encaminando hacia la Universidad a muchas personas que no pudieron hacerlo en su momento. De hecho, los resultados de los exámenes de acceso a la Universidad para mayores de 25 años que realizan nuestros alumnos es muy bueno, ya que el 80% de los que se presentan lo aprueban. Suelo decir que la Educación de Adultos abre puertas a nuevos retos e inquietudes.

-¿Cuáles son vuestros retos de futuro?

-Nos estamos centrando en la alfabetización en nuevas tecnologías, en el lenguaje digital. Para que en esta sociedad nadie quede excluido, para que nos se formen guetos, es fundamental conocer estas nuevas herramientas. Tenemos que trabajar mucho en esta línea de las nuevas tecnologías. Ya contamos con quince aulas dotadas con equipos informáticos, pero en el futuro queremos que todas tengan estos equipamientos y cuenten con conexión a Internet.

-¿Cuántos alumnos hay matriculados en los centros de Educación para Adultos en Álava?



Patxi Viana.

Mikel.

-En la actualidad, sobrepasan los 3.000.

-¿Cuál es la presencia de la mujer en los centros de Educación de Adultos?

-En la actualidad, el porcentaje de mujeres se sitúa entre el 65 y 70 %. Hay que tener en cuenta que muchas mujeres han dedicado muchos años al cuidado de la familia y llega un momento en el que deciden dedicar tiempo a sí mismas.

-¿Y cuál es el porcentaje de alumnos extranjeros?

-Actualmente tenemos 37 aulas o grupos de extranjeros. En este sentido quiero subrayar que además del Graduado de Formación Básica, los idiomas son imprescindibles. La apertura que tenemos hacia todos los países del mundo hace imprescindible el conocimiento de idiomas creando un estímulo, una pequeña base en idiomas para que después vuelen por su cuenta. Crear aquí ese hábito, y esa iniciación es parte básica. Hay alumnos extranjeros que una vez que aprenden el castellano continúan con los estudios de graduado e incluso acceden a la Universidad.

-¿Hacéis exámenes como en cualquier otro centro?

-Sí, pero como el adulto ya tiene su responsabilidad, él mismo dice cuándo cree que está pre-



Patxi Viana mostrando las instalaciones del centro.

Mikel.

parado para presentarse al examen. Se les da esa pequeña licencia y así a algunas personas se les quita ese agobio o esa presión.

-¿Cuál es la relación alumno-profesor?

-La gran ventaja que tenemos, lo mismo que en las Aulas de la Experiencia, es el interés y el compromiso del alumnado. Hay que tener en cuenta que la primera obligación del alumno en edad escolar obligatoria, del alumno "joven", es estudiar, en cambio el alumno adulto tiene además otras obligaciones (familiares, sociales...). La segunda gran diferencia es que la relación del profesor con el alumno es una relación de igual a igual. En ningún momento el profesor tiene que sentirse superior al alumno, ni el alumno respecto al docente. Por lo tanto, no existe el problema que tienen los profesores de instituto, que gastan parte de su energía en que los alumnos le presten atención. En los adultos no gastas ahí energías porque ese problema no existe. El que asiste a clase va de forma voluntaria y por lo tanto se puede dedicar mucho tiempo al diálogo, al planteamiento de dudas y preguntas... Mi experiencia me ha demostrado que los alumnos se muestran muy agradecidos y que los profesores se sienten muy gratificados con su labor docente.

-¿Han recibido algún premio por su labor docente?

-Sí, hemos recibido el Premio *Miguel Hernández*, por el trabajo que desarrollamos en los pueblos, donde hemos recuperado el concepto de "aula unitaria", que prácticamente creíamos que había desaparecido. Esto significa que en una misma aula puede haber alumnos de Informática, Graduado, Castellano... En los pueblos está creciendo el número de alumnos extranjeros, incluso nos está desbordando. Otro reconocimiento que hemos obtenido, quizás el más importante, es el premio *Marta Mata*, por toda la labor que se hace en el centro. El último reconocimiento que hemos obtenido es el premio que concede el Gobierno vasco *Karmele Arzueta* que recibimos el día 17 de abril, por el trabajo que se hemos hecho con alumnos de la cárcel de Nanclares de la Oca.

**Educación Permanente de Adultos
E.P.A. Paulo Freire**

Oferta:

- Formación básica.
- Español para inmigrantes.
- Título de Graduado en Secundaria (Modelos A y D).
- Acceso a la Universidad para mayores de 25 años.
- Acceso a ciclos Formativos de Grado Superior.
- Módulos de Informática, Manualidades, Idiomas, Arte, Historia...



Alumnos durante las clases.

EPA

Centros:

- En Vitoria-Gasteiz: Casco Viejo, Abetxuko, Adurza, Ariznabarra, Sansomendi y Zaramaga.
- En Álava: Araia, Agurain, Alegría y Nanclares.

Horarios:

Turnos de mañana, tarde y noche.

Sede central:

Cantón Colegio San Prudencio s/n - Vitoria-Gasteiz -
Tfno.: 945 278299 - secretaria@epapaulofreire.org



Uno de los actos de celebración del 25 aniversario.

E.P.A



Colegio-Seminario S. Prudencio^A.

Tres siglos de historia

Luis Díaz

El Colegio Seminario San Prudencio, con más de tres siglos de existencia en Vitoria-Gasteiz, nos recuerda con sus portadas y con el nombre de su calle la historia de esta institución que ha sabido adaptarse a los tiempos con sus reformas y transformaciones, al seguir desarrollando la voluntad y el legado del pensamiento humanista de su fundador: Martín de Salvatierra. Nació en Vitoria en 1525 y fue obispo de Albarracín, Segorbe y Ciudad Rodrigo, donde falleció en 1604.

El Colegio Seminario San Prudencio, de Humanidades y Latinidades, inició su actividad en 1638. El autor y director de su fábrica fue el franciscano Fray Lorenzo de Jordanes, en lugar lindante a la Iglesia de San Ildefonso. Después de casi un siglo de actividad, y faltándole las rentas para sus fines, dejó de funcionar y posteriormente acogió a la Casa de Misericordia u Hospicio, (mitad auspicio, mitad taller), promovida por el ilustrado vitoriano y miembro de la Sociedad Bascongada de Amigos del País, Valentín de Foronda en 1779 para acogida de los más necesitados.

En 1973 se inauguró una moderna residencia de mayores y desde 1985 acoge la sede de E.P.A. (Educación Permanente de Adultos) Paulo Freire. El nombre de Paulo Freire (1921-1997) nos evoca la memoria del gran pedagogo que nació en Recife (Brasil) y sus inicios como educador. A lo largo de su vida trabajó, sufrió y luchó por conseguir que la Cultura y la Educación llegasen a las personas adultas menos favorecidas. Promovió una educación humanista que buscase la integración de la persona en su realidad. Su ardor, su ideología, su método pedagógico y sus publicaciones traspasaron países y continentes.

La imaginación



**Alfonso
Gracia**

Desde hace milenios, el ser humano se ha venido distinguiendo de sus parientes más próximos, los primates evolucionados, por su inagotable capacidad para preguntarse cosas, incluso las más peregrinas. Lo que hoy llamamos cultura no es, en esencia, más que el resultado de esa actividad inquieta, curiosa, que nos ha proporcionado enormes ventajas sobre el medio hostil en que desarrollamos nuestra actividad básica y que nos ha permitido crear arte y ciencia, inventar máquinas, viajar lejos y deprisa, vivir más y mejor en suma.

Cada invento acerca al presente un fragmento del futuro. Los desplazamientos a alta velocidad en avión, el teléfono y más recientemente Internet forman un terno ejemplar de grandes inventos creados por mentes privilegiadas que nos han ayudado a entrar en la época moderna. La curiosidad de estas mentes, la sed de nuevos conocimientos, su creatividad, inteligencia y también su perseverancia han contribuido a impulsar a las sociedades y a sus economías de todas las épocas.

Es obvio que no todo este desarrollo cultural ha sido utilizado de buena manera. La primera herramienta seguro que también pudo ser usada como la primera arma, al igual que ocurrió millones de años más tarde con la experiencia de Enrico Fermi bombardeando uranio con neutrones para producir el elemento químico 93 que no existe en la naturaleza y que fue el punto de partida de la fisión nuclear artificialmente provocada, que finalmente desembocó en la primera bomba atómica. Pero también hay que reconocer que este experimento, como contrapartida al desastre ocasionado, abrió un brillante porvenir en el desarrollo de la técnica nuclear con fines pacíficos, en energía, medicina y otras muchas aplicaciones que han tenido la particularidad de cambiar la sociedad vigente.

Todo espíritu creativo necesita libertad para desarrollar sus ideas sin trabas, valor para asumir riesgos, gran minuciosidad en su tarea y mucha perseverancia para aguantar los sinsabores inherentes al experimento y al error. Sin estos rasgos de personalidad y entorno es probable que ocurra como señalaba en una ocasión, en pleno apogeo de su etapa creativa, el gran físico Albert Einstein: "si la investigación se dejara en manos de los ingenieros, la humanidad tendría lámparas de petróleo capaces de funcionar a la perfección, pero carecería de energía eléctrica". Por lo que a mí respecta, en referencia a la opinión del gran Albert, aunque no carente de razón, me parece un tanto exagerada. Vivimos una época veloz e imparable con sorprendentes avances en los diversos campos de la tecnología que nos asegura un futuro donde todavía habrá mayores descubrimientos.

Para terminar haré acopio de unas palabras dichas por una gran mente visionaria como la de Robert Metcalfe, inventor de Ethernet (redes de área local), que en algunas ocasiones se ha manifestado diciendo: "los inventos son flores y la innovación mala hierba". Esta metáfora evidencia el hecho de que sin imaginación no hay avances y por consiguiente una sociedad estancada.

Amistades virtuales

Ainhoa Ezeiza Ramos

Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura de la U.P.V.

Una de las actividades que más realizan los jóvenes delante del ordenador es chatear, que es básicamente como mantener una conversación pero por escrito. La peculiaridad es que generalmente lo hacen con personas que van conociendo en Internet. Resulta realmente curioso ver que algunos se pasan horas relacionándose con alguien que ni ven ni han visto nunca, en lugar de hablar con el vecino que tienen al lado.

Los expertos denominan a esto la hipercomunicación: consiste en estar inundado de tecnologías de comunicación para sentirse conectado con el mundo. Entre los preadolescentes y adolescentes, que aún no han desarrollado su personalidad y la amistad es el andamio sobre el que la construyen, la hipercomunicación tiene dos graves riesgos: el primero es el aislamiento social y el segundo es el peligro físico y psicológico real que pueden correr al crear lazos afectivos con personas que utilizan la virtualidad para crearse personalidades ficticias con fines ilícitos.

El anonimato de los entornos virtuales provoca una falsa sensación de confidencialidad, por lo que las amistades virtuales intiman con rapidez. Sin embargo, al mismo tiempo, las conversaciones compulsivas que provocan son superficiales y a la larga pueden generar un vacío emocional difícil de suplir. En las amistades cara a cara, las respuestas físicas que se generan son parte de la construcción de la propia amistad: las miradas, abrazos, posturas, la forma de mover el cuerpo... todos son componentes de nuestro desarrollo personal y social. Visto así, los educadores deberíamos de recomendar a los padres que prohibieran chatear a sus hijos; nada más lejos de mi intención. El chat nos ofrece nuevas oportunidades de expresión y de socialización. El anonimato nos permite jugar con nuestra personalidad y proyectarnos en un teatro casi infinito en el que cada personaje, cada avatar se define en interacción con los demás participantes del escenario virtual. La construcción de esta escenificación se basa casi únicamente en las habilidades comunicativas y lingüísticas de los participantes.

Entiendo que suena muy abstracto, probablemente ese es el problema que ha surgido desde el punto



de vista educativo: los adultos no tenemos apenas experiencia en relaciones virtuales y nos resulta más que difícil comprender la gracia de todo esto porque no lo comprendemos. Si queremos que este juego sea lúdico, educativo y, sobre todo, seguro, primero tenemos que sentir la emoción que tiene tratar de entablar una conversación con un desconocido que no vemos y que no sabemos si nos miente (mentir se acepta como norma del juego); sentir la agradable tensión que supone buscar en sus palabras las pistas de lo que realmente quiere decir y de lo que realmente es, mientras que, al mismo tiempo, decidimos si nosotros vamos a jugar al juego de la mentira o de la verdad, qué parte de nuestro yo queremos mostrar y qué ocultar. Es como un juego verbal de espionaje mutuo.

Una vez que vivamos nosotros mismos las sensaciones que provoca, podremos aplicar nuestro conocimiento adulto para ayudar a los niños y jóvenes a relacionarse en ese espacio. Igual que tratamos de prevenirlos de los peligros de una mala amistad, debemos advertirlos de los riesgos de chatear con desconocidos. Esa labor educativa ya ha comenzado dentro del propio sistema escolar; de hecho, en algunos centros de Enseñanza Primaria se enseña a los niños a chatear de forma segura desde los 10 años.

Hay que bajar a la plaza para ver quién anda y así proteger a los más jóvenes de amistades peligrosas, también en el ciberespacio. Además, con lo fácil que es hoy día acceder a un ordenador conectado, la prohibición sólo haría la fruta más atractiva.

LA VOZ
 de la Experiencia
 Esperientziaren Ahotsa
Equipo de redacción:

Luis Díaz
 Rosa María García de la Torre
 Fernando Mendiguren
 Úrsula Richter
 María Jesús Sáez de Urabáin

Colaboraciones:

Ainhoa Ezeiza
 Alfonso Gracia
 Jesús María Landazabal
 José Luis Sáenz de Ugarte
 Marian Trepiana

Coordinación:

Maite Martín Alonso
 Mikel Fernández de Betoño

Universidad del País Vasco
 Campus de Álava
 Aulas de la Experiencia
 Taller de Prensa



Universidad
 del País Vasco

Euskal Herriko
 Unibertsitatea

Correos electrónicos:
 - lavoz_delaexperiencia@hotmail.com
 - tmpdualm@vc.ehu.es
 Pág. web:
 www.vc.ehu.es/aulasexperiencia

el editorial

Convivencia

Pocos conceptos producen tantos titulares en los medios de comunicación como la “convivencia”, de forma explícita o implícita. La prensa diaria reproduce llamamientos de los políticos a la convivencia pacífica entre diferentes ideologías o regiones del Estado. Los sociólogos animan a mejorar la convivencia con gentes venidas de otros países y depositarias de otras culturas. Los educadores esperan la convivencia pacífica de sus alumnos, la comprensión de los padres de estos en cuanto a métodos y formas de enseñanza. En el deporte se exhorta la convivencia entre competidores y entre sus seguidores. Las defensoras de los derechos de la mujer denuncian la violencia doméstica. Los psicólogos, finalmente, claman por una convivencia armoniosa en general, como fuente de salud y energía. Las únicas noticias que reflejan una antítesis al deseo de una convivencia son las referidas a la economía. En lugar de convivir empresas o entidades de cierta solera y solvencia, se tiende y se lucha por anular al competidor, con argumentos no siempre creíbles. Las autoridades religiosas, a menudo, arremeten contra cualquier tipo de convivencia que implique el reconocimiento de innovaciones científicas o educativas. Si nos paramos a analizar titulares y noticias de la índole reseñada,

veremos que los políticos, tras puntuales “proclamas”, recaen en sus cizañas. La voz de los sociólogos es acallada con campañas aisladas, semanas “interculturales”, conferencias, etc., en que cada participante explica sus raíces, costumbres y expectativas. Sin embargo, poco se profundiza en las razones que mueven al “otro” a actuar en la forma que lo hace. Parece haber caído en el olvido aquel dicho: “al país que fueres, haz lo que vieres”, acuñado en época romana. No por ello perdemos nuestra identidad o nuestro bagaje cultural, sino que compartimos un momento determinado con un pueblo o cultura elegidos para una visita o estancia más o menos prolongada. ¿Cómo se explica que las víctimas adultas de malos tratos en el hogar, aguanten situaciones extremas? Por edad, tuvieron una formación escolar, ocasión de comparar y de analizar.

Con esta reflexión se llega al núcleo inicial de una convivencia: la familia. Los humanos somos fundamentalmente *animales grupales*, albergamos la necesidad de sentirnos parte de una comunidad. Aristóteles lo formuló así: “el hombre es un animal político”, es decir, la soledad no es su ámbito. Para la supervivencia del individuo, es necesaria la autoconfianza pero también el apoyo de los otros. No hay “yo” sin “tú”.

EL DEBATE

¿Ciudad grande o ciudad pequeña?



Marian
Trepiana

Ciudad grande

Las ventajas de vivir en una gran ciudad son muchas y muy variadas. El hecho de tener a tu alcance ofertas tan amplias de actividades dará lugar a que los deseos de conocimiento no se sácien y siempre tendrás intereses para poder desarrollarte mucho mejor a nivel individual. El anonimato permite actuar con arreglo a lo que esperas de ti mismo y nada te coartará para serlo. Indudablemente, en ambientes mas pequeños y claustrofóbicos el ser humano actuará de acuerdo con lo que los demás esperan de él y le será muy complicado romper el círculo vicioso. Otra de las ventajas de la gran urbe es su biodiversidad y su gran oferta multicultural, que te pone en contacto con otro tipo de amigos que no son españoles, de los cuales siempre aprendes cosas, otras culturas, otros comportamientos, otras filosofías que servirán para tu crecimiento personal y serás mucho más libre como ser humano.



Jesús Ma
Landazabal

Ciudad pequeña

Una ciudad pequeña es más humana. Favorece el contacto personal entre vecinos, comerciantes de barrio, organismos... lo cual ayuda a superar el individualismo al que nos va arrastrando poco a poco la sociedad actual. Además, es fácil dominarla y anima a recorrerla caminando o en bici, ayudándonos a mantenernos mejor físicamente. El aire que se respira está menos contaminado por la menor incidencia de vehículos, calefacciones e industria. La oferta cultural y de actividades, aunque menor que en la gran urbe, es sin duda suficiente si se sabe aprovechar. Por último, en mi opinión en una ciudad pequeña es más fácil sentir como propios los problemas y proyectos de la ciudad porque nos sentimos más próximos a los mismos y, en caso de tener interés, podemos involucrarnos en su resolución, ya que las instituciones se sienten más cercanas y accesibles.



Una de sus actividades.

P.

PRESTATURIK

Prestaturik es una asociación sin ánimo de lucro fundada en el año 2003 cuyo fin es buscar el desarrollo de la capacidad individual y organizacional que permita a la comunidad de inmigrantes capitalizar su potencial como agentes civiles de la sociedad. Además, pretende potenciar la colaboración y cooperación con los diferentes agentes presentes del tejido social, a fin de unir esfuerzos en la consecución de una convivencia enriquecedora y satisfactoria, en la que los inmigrantes consigan también ser parte activa de la sociedad vasca; siempre con la visión de defender a los sectores más vulnerables como las mujeres, los niños y los discapacitados.

Nuestra labor va dirigida a toda la población inmigrante y profesionales extranjeros cuya capacidad formativa les permite participar activamente en la construcción de la sociedad de acogida, apoyando y fomentando esta figura en los distintos ámbitos académicos y sociales, procurando una normalización de su situación en la sociedad receptora. Para ello contamos con un amplio grupo de profesionales: médicos, psicólogos, licenciados en ciencias de la educación, ingenieros, trabajadoras sociales, sociólogos, etc..

Para lograr nuestros objetivos realizamos varias actividades. Una de ellas es orientar en la homologación de titulaciones extranjeras. Además, impartimos clases de español con especial enfoque en el vocabulario y expresiones relacionadas con los oficios más demandados entre la población inmigrante. También, apoyamos a los hijos de los

inmigrantes en el aprendizaje del euskera y del castellano. Prestaturik intenta además acercar las distintas culturas a la población autóctona: folklore, gastronomía, música, colores, vestidos... Esta tarea nos ayuda a sensibilizar y a conocer para poder convivir en total armonía. Además, fomentamos la inserción de las personas inmigrantes en el mercado laboral, en situación o riesgo de exclusión social, a través de un guía personalizada de inserción social.

El Síndrome de Ulises

Uno de los proyectos que desarrolla Prestaturik es el denominado Proyecto Ulises. En él se trabaja, a través de talleres y charlas, la prevención de la prolongación del duelo migratorio. En cualquier situación de cambio hay que asimilar ganancias y pérdidas. La migración forzosa de nuestros días es traumática. El inmigrante idealiza su destino con ideas de libertad y prosperidad, pero aparte del cumplimiento o no de sus expectativas, pocos se salvan del llamado *Síndrome de Ulises o Mal del Inmigrante*, un trastorno de adaptación con efectos graves en la salud causado por factores externos (problemas de empleo, papeles, mayor o menor grado de integración social) y en especial por la nostalgia interior del cambio. De estos efectos hablaremos más adelante.

En noviembre de 2006 se desarrolló, en el Palacio de Villa Suso, la Primera Jornada sobre Salud Mental para la Prevención de la Prolongación del Duelo Migratorio. En esta jornada impartió una conferencia el psiquiatra Joseba Achotegi, actual director del Servicio de Atención Psicológico y Psicosocial para Inmigrantes y Refugiados (SAPPIR), profesor titular de la Universidad de Barcelona y director del curso de postgrado Salud Mental e Intervenciones Psicológicas con Inmigrantes Refugiados y Minorías de la misma Universidad. Joseba Acho-

La odisea de emigrar

Prestaturik, Asociación de Profesionales Extranjeros, lleva apoyando a los inmigrantes de Vitoria desde el año 2003



Una de las clases que imparte Prestaturik.

P.

tegi distingue siete tipos de "duelos" a superar por el inmigrante: la separación de la familia y los amigos, la lengua, la cultura, el status social, el contacto con el grupo étnico, los riesgos físicos y la tierra.

Los duelos más emocionales, los relacionados con las personas queridas, no se resuelven con el olvido por el transcurso del tiempo sino que es necesario un reencuentro para poder superar el dolor de la separación. Este "reencuentro" proporciona una mejora significativa en el proceso de adaptación a la nueva sociedad por el alivio de la nostalgia que causa en la persona, pero, tristemente para muchos inmigrantes, el regresar a su tierra de origen supone un esfuerzo económico que requiere años de ahorro para poder realizar dicho viaje, y para otros es imposible la vuelta a su país por su condición de refugiados.

Ante esta realidad, la apuesta de Prestaturik es divulgar esta problemática frecuente que sufre el colectivo de inmigrantes en nuestra comunidad, así como invitar a las instituciones y a los agentes sociales para que promuevan proyectos más comprometidos e integradores que ayuden a prevenir la prolongación del duelo migratorio y que apoyen el es-

fuerzo psicológico de adaptación a los cambios que sufren los inmigrantes.

Respecto a nuestra experiencia en el apoyo psicológico deseamos contar que en los casos que hemos atendido se han manifestado, entre otros varios, síntomas depresivos, sentimientos de soledad, de culpa (por creer haber tomado una decisión errónea), nostalgia por los seres más queridos, insomnio, sentimientos de lucha por la supervivencia, cefaleas, vértigos, vómitos... Todo ello acarrea en las personas que padecen este síndrome un agotamiento físico y psíquico.

El malestar general va asociado a la falta de trabajo justo en este momento en que más lo necesita para poder legalizar su situación. Además, estos síntomas se manifiestan con mayor intensidad cuando se tienen que enfrentar al pago de las deudas contraídas en sus países de origen por el viaje, y la necesidad de enviar algo de ayuda económica a sus familias para aliviar la pobreza que azota sus lugares de origen.

Prestaturik tiene su sede en la Casa de Asociaciones Rogelia de Álvaro en la Calle Panamá s/n, Portal A, Oficina nº11. E-mail: prestaturik@gmail.com. Teléfono: 945 203754.



Jugando a las tabas.

M.

¡Putas tabas!

Marian Trepiana

¿Infancia? ¿Qué es eso?, yo creo que en los cincuenta éramos tan pobres que no tuvimos ni infancia, ¡es broma! Pero lo que sí es cierto es que en aquel tiempo ya reciclábamos cosas, tanto, tanto, que hasta jugábamos con huesos de muertos ¡animales hombre!, y desgraciada era la niña que no tenía, por ejemplo su juego de TABAS. Que sólo se daba en unas pocas privilegiadas: las que comían cordero.

Ese no fue mi caso, llegar a conseguirlas me costó muchísimo. El problema era que en mi familia la carnicería no era un lugar que se visitara asiduamente, es más, creo que mi madre nunca llegó a conocer la cara del carnicero.

Por lo cual ahí es donde yo comencé a desarrollar las artes diplomáticas y de supervivencia tan importantes en nuestra sociedad, como puede ser reír las gracias de los otros, ser tremendamente agradable... en fin, que a la vez de jugar te preparabas para el complicado escenario de la convivencia.

Poder tener cuatro míseras tabas para poder jugar con otras niñas me costó sudor y lágrimas. El problema no era jugar ¡era no perder!, porque si el rival ganaba se hacía con todas tus piezas y te dejaba sumida en una puñetera frustración. Sin tú quererlo, lo que había comenzado como juego terminaba en asquerosa tragedia. La tarde acababa en una sangrante desilusión, y era la forma mas fácil de perder las escasas amigas que tenías.

Nunca fui una niña competitiva, o al menos no tuve ni las tabas ni las armas suficientes para serlo ¡¡¡PUTAS TABAS !!!

P.D.: Las reglas del juego no las puedo explicar porque he perdido el libro con las instrucciones. ¡Feliz juego!

María Jesús
Sáez de Urabáin

¡Con cuánta alegría iba María a la escuela! No le costaba madrugar, andar dos kilómetros, comer en la casa que les acogía y disfrutar de la comida preparada por su madre en un pucherito para ella y sus hermanos. Todo lo hacía contenta, pues para ella era un premio aprender, leer, recitar, estudiar...

Del cielo caían algodones blancos y de la escuela salía una musiquilla: "España es una República democrática...". Eran las voces de las niñas y niños guiadas por la del maestro, D. Bernardo, un republicano convencido, que les educaba e instruía con cariño y exigencia. Ese día la nieve iba posando su capa de armiño y el suelo se esponjaba, subía y subía. María ponía en duda que pudieran volver a casa y en ese caso no podría jugar con su cabritillo "Campanillas", su juguete más precioso. "Campanillas" saltaba a la pídola con todos, jugaba a pillar amochándolos con sus pequeños cuernecillos.

Atardecía, el cielo no auguraba un descanso y seguía descargando copos y copos de blancura. Con la nariz en el cristal María creyó divisar un ser fabuloso, una gran sombra y otra detrás: dos yeguas con sus respectivos jinetes tapados con mantas llegaban a la escuela; su padre y un vecino iban a buscarles. "Buenas tardes, Don Bernardo. Si usted da su permiso, venimos a buscar a los chicos pues el temporal arrecia". Montaron cinco en cada yegua, alguno casi iba en las orejas del animal, pero pasito a pasito llegaron a su hogar, a calentarse, comer buenas sopas de leche caliente y en la cuadra por la noche, a jugar con

su cabritillo, abrazándolo, acariciándolo. Nunca olvidará su mirada y su tacto, tan suave y cariñoso que parecía un niño travieso y juguetón.

Pasaron las nieves y la primavera trajo paisajes coloridos, lecturas cantarinas y alegres versos. Un niño leía: "En el árbol florido había un nido de jilguero". "A ver, José -corregía el maestro- Repite: UN NIDO DE JILGUERO".

"En el árbol florido había un nido de JILGUERO". "No, de JILGUERO...", le corregía. Así unas cuantas veces: "JILGUERO, JILGUERO, JILGUERO", leía José con gran alborozo y diversión de los demás y vergüenza del niño hasta lograr dar con el acento apropiado.

El cura del lugar era un hombre ingenioso y original. Su nombre era Don Ángel. Su bicicleta no era como las demás, pues como las llantas de goma se estropeaban, puso en las ruedas un entramado de corchos unidos con alambre. Eso le resultaba más barato y aunque fuera algo incómodo y ruidoso, duraban más.

Fundía metales y con moldes hacía medallitas; con maderas construía aviones que pintaba con esmero y ponía en su ventana a secar.

Muchos días, María en el recreo iba a hacerle unas patatas con chorizo o algún otro plato caliente que su madre le enviaba al cura para cuidarle un poco. Un día María vio un avión secando al sol en el alféizar de la ventana. Le pareció fantástico. Al salir de clase lo comentó con sus hermanos, que no teniendo otra aventura más divertida que hacer, juntaron palos largos y como si se tratase de pescar una buena pieza, dieron con el codiciado juguete. Voló, planeó y aterrizó a sus pies con gran alegría de los futuros aviadores. Tuvieron avión secreto una buena temporada.



Nadie sabía qué había pasado cuando Don Ángel entró en la escuela al día siguiente preguntando si alguien había encontrado un avión de madera. María respondió: "Me parece que ha volado".

Eran aventuras de aquellos tiempos, historias que mi madre suele recordar. Un maestro que sembró su semilla de amor, de educación y de cultura que mi madre ha cultivado y transmitido a sus hijas y nietos.



Antigua escuela de Ezquerecocha.

Mª Jesús.

Carmelo en su estudio. (1983).^{A.}

Rosa María García de la Torre

Carmelo Ortiz de Elgea, gran pintor alavés, dio muestras desde su más tierna juventud de ser un superdotado en el mundo de la pintura, siendo digno sucesor de pintores vitorianos tan afamados como Pablo Uranga, Fernando América o Gustavo de Maeztu.

Nacido en Vitoria en 1944 vivió su infancia, adolescencia y primera juventud en Arechavaleta, rodeado de hermosos paisajes que, sin duda, marcaron desde el principio su brillante carrera. Desde muy niño sus mayores aficiones eran la pintura y las travesuras. Era tal su afición a la pintura que bien pronto la convirtió en su profesión y en la gran pasión de su vida. Enseguida empezó a destacar ganando numerosos premios en los concursos infantiles celebrados en la ciudad.

Antes de la edad mínima permitida comenzó su formación en la Escuela de Artes y Oficios con los profesores Mariano Bastera y Miguel Jimeno de Lahidalga. En 1961 colgó su primera exposición en los Salones de Cultura. Carmelo sólo tenía 16 años. Posteriormente y gracias a dos becas concedidas por la Fundación América amplió su formación en el Círculo de Bellas Artes de Madrid y en el estudio del pintor García-Ochoa, trabajando también en un estudio compartido por varios artistas en la calle Amanuel de Madrid, todo ello combinado con numerosas visitas al Museo del Prado. En 1965 realizó su primera exposición individual en la Galería Círculo 2 de Madrid de la mano del famoso crítico de arte José M^a Moreno Galván, recibiendo excelentes críticas.



El árbol de la vida. (1969)

CARMELO ORTIZ DE ELGEA

Una página viva en la historia del arte vasco



A partir de esta exposición comienza su etapa matérica de corte informalista, pudiéndose decir que empieza su experiencia con la pintura abstracta. En 1966 obtiene el segundo premio en el certamen donostiarra I Gran Premio de Pintura Vasca. El escultor Jorge Oteiza se fijó en él y avaló con el catálogo *Del escultor Oteiza al pintor Elgea*, las exposiciones que realizó ese mismo año en las Salas Municipales de Arte de San Sebastián y en la galería Illescas de Bilbao.

Posteriormente, Jorge Oteiza entró en conversaciones con él con la intención de encomendarle la creación del Grupo Orain, el cual, con la colaboración del crítico de arte Javier Serrano, quedó formado por los pintores Carmelo Ortiz de Elgea, Juan Mieg y Joaquín Fraile, el fotógrafo Alberto Schommer y el escultor Jesús Echevarría. En octubre de 1966 se presentó el Grupo Orain junto con el Gaur en el Museo de Bellas Artes de Vitoria.

El joven pintor se interesó por el pop. En 1967 presentó una original exposición en los Salones de Cultura, acercándose a la pintura social con títulos muy sugerentes como *Calvario*, *Homenaje a las víctimas de la ciencia*, *Tríptico de la democracia* o *Relato dinámico de una caída*. Con este último cuadro consiguió el tercer premio en el II Gran Premio de Pintura Vasca de San Sebastián. En 1968 obtuvo el primer premio en el III Gran Premio de Pintura Vasca por su cuadro *Mujer de blanco*. Ya para entonces hacía una colorista pintura pop que le valió excelentes críticas.

En 1969 viajó a París. Allí bebió las fuentes de los impresionistas y posimpresionistas, y vio la obra de los artistas contemporáneos. En 1970 vuelve a París y es localizado por la Galería Maeght, donde recibió tentadoras ofertas, que rechazó por no encadenarse a un contrato. En 1972 viajó a Italia para estudiar in situ el renacimiento italiano y conocer la obra de los grandes maestros. Este mismo año participó en los Encuentros de Pamplona.

En 1973 cambió totalmente de estilo y empezó a hacer una pintura abstracto-geométrica muy rica en color y forma. En 1975 expuso individualmente en la galería Kreisler Dos de Madrid, avalado por los críticos Santiago Amón, Javier Serrano y Javier Viar. En 1977 consiguió la beca Fundación Faustino Orbeago, lo cual le permitió pasear su obra por todo el País Vasco y exponer en el Palacio de Velázquez de Madrid y en la Fundación Miró de Barcelona.

En un viaje a Galicia se reencontró con el paisaje. Más tarde participó en el I Festival Internacional de Nantes junto al pintor Rafael Ruiz Balerdi. En 1984 realiza su primera exposición retrospectiva titulada *Del paisaje al paisaje* en el Museo de Bellas Artes de Bilbao y en la Sala San Prudencio de Vitoria. Entre 1994 y 1996 pintó la Serie *Bilbao*, una excelente colección que refleja el desmantelamiento de la margen izquierda de la ría de Bilbao. Después, nos volvemos a encontrar con él en 1999 en el Depósito de Aguas del Centro Cultural Montehermoso, bajo el título *Carmelo Ortiz de Elgea. 153 pinturas*.

En 2003 presenta una gran exposición retrospectiva en el Centro Cultural de la Villa de Madrid con el título *Carmelo Ortiz de Elgea 1980-2003*. La última exposición que Carmelo hizo en nuestra ciudad fue presentada en la Sala Fundación de la Caja Vital bajo el título



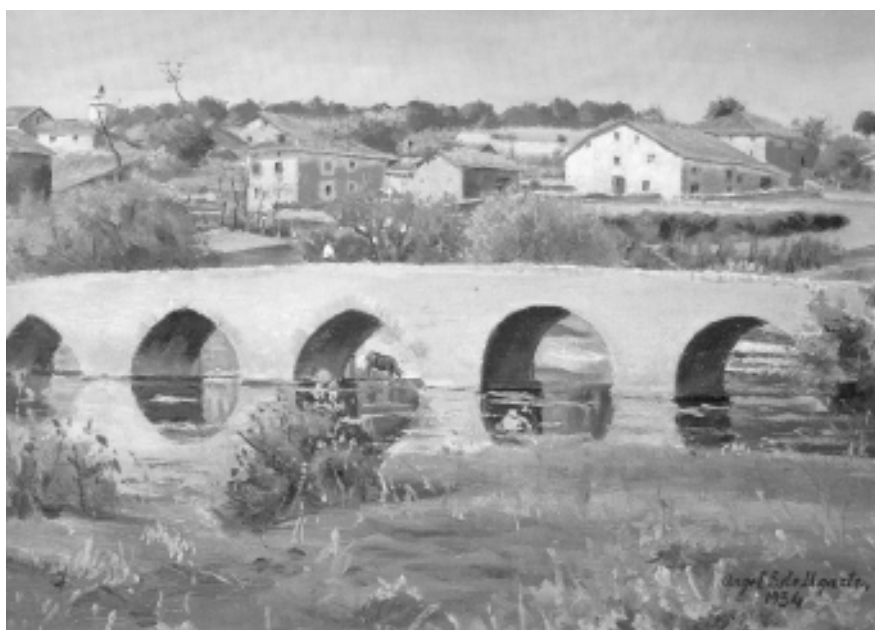
Tríptico de la democracia. (1967)

Carmelo Ortiz de Elgea. La obra última: 1977-2007. Aquí pudimos ver una obra plena y contundente, muy colorista y de una hermosura cierta e incomparable, en la que se apreciaba toda la evolución del artista. Aquí vimos muchos paisajes: concretos, abstractos, orgánicos, vegetales, interiores, con figuras, paisajes sugerentes y sugeridos y hasta paisajes del alma.

Es imposible decantarse por un cuadro concreto, todos son hermosos y atrayentes. No obstante se pueden destacar algunas obras, como *La Caza*, hermosísimo cuadro de gran tensión, en el que se combinan la quietud con el movimiento y el silencio con el estruendo, todo ello expresado con un bello cromatismo; *Los excelentes Araba I* y *Araba II*; *Después de la batalla*, hermoso cuadro de ecos románticos y color de pintura veneciana. La última exposición presentada por Carmelo junto a Nestor Basterretxea, en la Sala Cubo del Kursaal, con el título *En el curso del tiempo*, nos da a conocer la renovación del arte vasco en las últimas décadas.

ÁNGEL SÁENZ DE UGARTE (pintor) 1898-1941

La lírica del paisaje



El Zadorra a su paso por Villodas (1934).

José Luis Sáenz de Ugarte
Colaborador de la Real Academia de la Historia

Una atenta invitación de Rosa María García de la Torre motiva esta crónica dedicada al pintor Ángel Sáenz de Ugarte, aprovechando la presencia de obras del artista en la muestra colectiva *Pintura del paisaje en Álava* que actualmente se celebra en el Museo de Bellas Artes de Álava.

Ángel Sáenz de Ugarte, fallecido en 1941, fue un artista de gran sensibilidad con la paleta, malgrado como pintor teniendo en cuenta su época, en un tiempo que sacar a la luz una pintura era entonces una empresa de titanes, sin galerías de arte en el entorno vascongado, penuria económica en la sociedad y nulo el acercamiento e interés hacia las obras pictóricas, un tiempo de escasa cultura propia de una larga posguerra que duró demasiado.

Importante en el tiempo hacia este artista fue la exposición póstuma homenaje que se le dedica en las Galerías GYS en Vitoria en 1943, con una muestra de más de treinta pinturas suyas y la

colaboración de obras donadas de los renombrados pintores locales de entonces, Gustavo de Maeztu, López de Uralde, Vera-Fajardo, Jesús Apellaniz, Jimeno Lahidalga, Bay-Salá y Mariano Bastera entre otros.

Ángel Sáenz de Ugarte (padre), para distinguirlo de su hijo también pintor de igual nombre, estudió en la Escuela de Artes y Oficios de Vitoria bajo la tutela del renombrado pintor Díaz Ruiz de Olano. Obtuvo en sus inicios diversos galardones. Luego es designado profesor de dibujo artístico en la citada Escuela de Artes. Fomentó la amistad con los pintores Jimeno, Apellaniz y el escultor Daniel González e igualmente con el mecenas vitoriano Félix Alfaro Fournier. Sáenz de Ugarte se prodiga en la realización de carteles de diversas tendencias, festivos, religiosos, políticos y efemé-ricos.

Fiel representante de la Vitoria de su tiempo, con su visión urbanística, en especial el casco antiguo de su ciudad natal, también logró en sus lienzos el paisaje de la llanada alavesa, captados con gran romanticismo y sensibilidad.

Jimeno de Lahidalga, mago de la acuarela romántica dirá de Sáenz de Ugarte: "sentí una gran admiración, es una pena que sus obras muy repartidas no se den a conocer, su obra muy interesante de este extraordinario pintor". En un tiempo nuestro pintor biografiado colabora con crónicas de arte en el periódico *La Libertad* de Vitoria en la década de los treinta,

Siempre ha sido recordado este artista. Recuerdo hace pocos años un programa televisivo de alcance estatal en el que el protagonista comenta: "en mis viajes, conocí en Vitoria junto a la Catedral de Santa María a un pintor de notables paisajes, Ángel Sáenz de Ugarte, autor del escudo de Álava, de buen acierto en sus dibujos".

Se recuerda de Sáenz de Ugarte, la Exposición-Homenaje que en la Sala Luis de Ajuria se celebra en octubre de 1988. Se le dedica una calle que lleva su nombre en Vitoria-Gasteiz en el año 1985. Podemos admirar su obras, además de en pinacotecas privadas en Vitoria, Zaragoza y Córdoba (República Argentina), en el Museo de Bellas Artes de Álava, en el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, en la Escuela de Artes y Oficios de Vitoria y en el Museo de Bellas Artes de Bilbao.



Ángel Sáenz de Ugarte

María Jesús Sáez de Urabáin

El Museo de Bellas Artes de Bilbao, situado en el Parque de Doña Casilda, reúne la colección más importante de artistas vascos. En una muestra, que se inició el 11 de febrero, se plantea una mirada reflexiva sobre ese fondo y un recuerdo para los artistas que defendieron la creación y desarrollo del museo: Manuel Losada, primer director de 1908 a 1948, y Aurelio Arteta, primer director del Museo de Arte Moderno, de 1924 a 1942. El actual museo está formado por la fusión de ambos.

Muchos artistas han colaborado en su gestión y otros han donado sus obras. La exposición, en el año que se cumple el centenario del museo, es un homenaje y una muestra de reconocimiento a los artistas vascos. Este museo tan cercano a Vitoria bien mere-

ce una visita para disfrutar de sus obras y de su bello entorno como el parque de Doña Casilda.



Campesinas vascas con frutas y hortalizas (detalle) c 1913-15 de Aurelio Arteta es una de las obras expuestas.

100 1908-2008
BILBOKO ARTE
EDER MUSEOA
MUSEO DE BELLAS
ARTES DE BILBAO

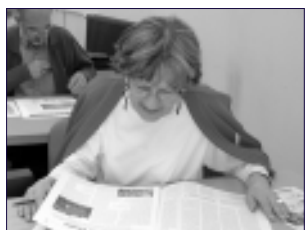
Voces con experiencia

Maite Martín Alonso y
Mikel Fdz. de Betoño

Profesores del
Taller de Prensa



Enfrentarse a una hoja en blanco no es fácil; más aún si lo que pones en ella lo va a leer más gente, tus compañeros, tu familia... Los alumnos del Taller de Prensa lo han hecho, y han superado la prueba con sobresaliente. *La Voz de la Experiencia* nació con las Aulas, y éste es ya nuestro número 10, así que estamos de aniversario. Los profesores afrontamos este número con satisfacción por el trabajo realizado. Los alumnos han participado en todas las etapas del proceso de creación de este periódico, desde decidir un nombre para la cabecera, el diseño de las páginas, hasta la búsqueda y elaboración de textos. Estamos orgullosos de ellos y satisfechos del trabajo en equipo. Los días del cierre de edición el ambiente se caldeaba entre los alumnos para elegir la portada, las palabras del titular... ¡parecía una auténtica redacción! Todos nuestros alumnos del Taller han colaborado en la edición del periódico de una forma u otra. No hace falta ser un experto redactor, sino solamente tener interés y ganas. Desde aquí los profesores os queremos animar a participar en posteriores números. ¡Os esperamos!



Úrsula Richter

Alumna del
Taller de Prensa

Al matricularme durante el curso 2002/2003 en el Taller de

Prensa, asignatura optativa, poco sospechaba que las enseñanzas teóricas durante el primer cuatrimestre podrían servir para la creación de un periódico propio de nuestras Aulas, el número «0». ¡Qué dedicación la de nuestros profesores! Conocimos cómo redactar un reportaje, una noticia, una reseña, una crítica o transcribir una entrevista; la importancia de las páginas impares en las que incide el primer vistazo del lector al abrir el periódico (anuncios más cotizados). Aprendimos a entresacar y resaltar, subtítular y configurar una portada. Vimos como algunos de los errores que detectamos en la prensa diaria lo son de maquetación y no del redactor. Adquirimos soltura en calcular la extensión de líneas, sintetizar esencias so pena del inevitable tijeretazo. ¡Una experiencia sorprendente! Gratificante y enriquecedor el trabajo en grupo, consensuar entre “redactores” qué temas abordar en cada número de nuestra *La Voz de la Experiencia*. Lo he disfrutado tanto que aquí sigo, colaborando y aprendiendo. ¡Animo a todos a conocer los entresijos de ‘nuestra’ VOZ!

La Voz de La Experiencia cumple su quinto aniversario con once números publicados

Fernando Mendiguren

Los alumnos de la segunda promoción tomamos el relevo en el Taller de Prensa allí por octubre de 2003. La expectativa era grande porque ninguno de los seis teníamos ni idea de lo que suponía elaborar un periódico. El objetivo que nos habían marcado era abordar la asignatura bajo los aspectos teóricos y prácticos de la prensa como medio de comunicación social e instrumento fundamental en nuestra sociedad. Nuestros buenos anfitriones, Maite Martín y Mikel Fernández de Betoño, ambos licenciados en Periodismo, ya habían compuesto el número cero con los 16 alumnos de la primera promoción. Los profesores y estos alumnos son los verdaderos artífices del nacimiento del periódico. De ellos partió el nombre que iba a tener el periódico *LA VOZ DE LA EXPERIENCIA*.

El curso comenzaba con una primera parte de teoría y a continuación venía la práctica. Una vez finalizadas las clases de teoría, los alumnos elaboramos el periódico. Para ello, se estableció un reparto por secciones y cargos, similar al de una redacción. Entre todos decidimos el contenido del periódico, redactamos las informaciones y obtuvimos las fotografías. Basamos el trabajo en encuestas, perfiles sobre personas relacionadas con las Aulas, noticias sobre las Aulas, reportajes sobre Vitoria y Álava, artículos de opinión y concurso cultural, entre otros. El trabajo de todo en equipo fue la clave de la elaboración



Elaborando el periódico.

Archivo.

del periódico. De esa forma conseguimos sacar el número uno. A lo largo y ancho de los cinco años que viene desarrollándose, se han elaborado 11 periódicos. Desde junio 2003 hasta ahora han participado 67 alumnos de las Aulas y se han publicado un total de 120 páginas. Hemos tenido infinidad de colaboraciones, tanto de asociaciones que trabajan en Álava, como de personas y firmas destacadas: José Ángel Cuerda, Carlos Garaikoetxea, José Carlos Pérez Cobos o el recientemente fallecido Henrike Knörr, entre otros.

El temario teórico de la asignatura aborda varios temas: la prensa como medio de comunicación de masas, el análisis formal de un diario, la historia de la prensa, las fuentes de información, la estructura de una noticia, la concentración en los medios, los géneros periodísticos, la fotografía en prensa, la libertad de comunicación, la objetividad, la publicidad en prensa y los estudios de medición de audiencias y lectores. Además se visitan las instalaciones de E.I.T.B. y del periódico *El Correo* en Vitoria-Gasteiz.

A lo largo de estos once números se han realizado varias entrevistas: Javier Otaola, Defensor del Vecino de Vitoria-Gasteiz, José Ángel Cuerda, presidente del Consejo Social del Municipio, Juncal Durand, directora de las Aulas, el zapatero vitoriano Ramón Ortiz de Landaluce, el atleta alavés Martín Fiz o los vicerrectores de la UPV en Alava Antonio Rivera y Joan Sallés. La publicación de todos estos números ha sido posible gracias al trabajo de los alumnos y al apoyo de Juncal Durand, de los trabajadores de administración y conserjería, de la Fundación Mejora de la Vital Kutxa y de la Diputación Foral de Álava.



Clase de fotografía en prensa.

A.